



المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية  
الدورة الأولى لعام 2024  
نيروبي، 6-8 أيار/مايو 2024

## مشروع تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الأولى لعام 2024

المقرر: إبرار حسين خان (باكستان)

### مقدمة

- 1- أنشئ المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) وفقاً لقرار الجمعية العامة 239/73 المؤرخ 20 كانون الأول/ديسمبر 2018، بشأن تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز موئل الأمم المتحدة.
- 2- وعقد المجلس التنفيذي دورته الثالثة لعام 2023 في الفترة من 28 إلى 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2023. وفي تلك الدورة، وافق المجلس التنفيذي، في مقره 7/2023، بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2024، على أن تُعقد دورته الأولى لعام 2024 لمدة ثلاثة أيام في الفترة الممتدة من 6 إلى 8 أيار/مايو 2024.
- 3- وبناء على ذلك، عُقدت الدورة الأولى لعام 2024 في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي في الفترة من 6 إلى 8 أيار/مايو 2024.

### أولاً- افتتاح الدورة

- 4- افتتح الرئيس، أحمد موسى دانغيوا (نيجيريا)، الدورة الأولى لعام 2024 للمجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة في الساعة 9:35 من يوم الاثنين 6 أيار/مايو 2024، وعرض الترتيبات المتعلقة بالدورة، استناداً إلى التوصيات التي قدمها مكتب المجلس التنفيذي. وعُقدت الجلسة بالحضور الشخصي على نحو كامل بناءً على توصية المكتب في اجتماعه المعقود في 2 شباط/فبراير 2024، مع وصول مقيد عبر الإنترنت دون ترجمة شفوية للوفود المأذونة والموظفين المعنيين. وستكون الترجمة الفورية إلى اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة متاحة لمدة ست ساعات يومياً خلال الدورة بالنسبة للمشاركين بالحضور الشخصي.

5- وأدلت ببيانات افتتاحية كل من زينب حوا بانغورا، المديرية العامة لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي؛ وميشال ملينار، المدير التنفيذي بالنيابة لموئل الأمم المتحدة؛ وبابولا نارفايز، رئيسة المجلس الاقتصادي والاجتماعي (عبر رسالة فيديو مسجلة)؛ وأليس واهوم، أمينة مجلس الوزراء لشؤون الأراضي والأشغال العامة والإسكان والتنمية الحضرية، في كينيا.

## ثانياً- المسائل التنظيمية

### ألف- إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2024

6- اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال التالي لدورته الأولى لعام 2024 على أساس جدول الأعمال المؤقت (HSP/EB.2024/1) و جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2024/1/Add.1):

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية:
- (أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الأولى لعام 2024؛
- (ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثالثة لعام 2023.
- 3- تقارير يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي.
- 4- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025 والإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه.
- 5- معلومات مستكملة عن مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025.
- 6- معلومات مستكملة عن إعداد الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029.
- 7- تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن أنشطته البرنامجية في عام 2023 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني.
- 8- الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي.
- 9- معلومات مستكملة عن تنفيذ جميع القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية.
- 10- معلومات مستكملة عن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة.
- 11- الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسين وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك ومن التحرش الجنسي في مكان العمل.
- 12- تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات المتخذة لتحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة.
- 13- النظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2024.
- 14- مسائل أخرى.
- 15- اختتام الدورة.

7- ووافق المجلس التنفيذي على اتباع تنظيم الأعمال والجدول الزمني المقترحين للدورة الأولى لعام 2024، على النحو الوارد في الوثائق ذات الصلة. وعُمت في ورقة غرفة اجتماعات مشاريع مقررات قدمها رئيس المجلس التنفيذي لكي ينظر فيها المجلس، بالصيغة التي أحالها إلى رئيس المجلس، رئيس الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والمسائل الإدارية، بيدرو ليون كورتيس رويز، الذي كلفه المكتب بقيادة المشاورات فيها بشأن مشاريع المقررات المعروضة لكي تنظر فيها في الدورة الحالية. ووافق المجلس التنفيذي على إجراء مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع المقررات في أوقات متق عليها خلال الدورة، للنظر فيها واحتمال اعتمادها من جانب المجلس التنفيذي، في الجلسة الأخيرة للدورة، في 8 أيار/مايو 2024. ووافق المجلس التنفيذي على أن يشترك في رئاسة المشاورات غير الرسمية السيد كورتيس رويز (كولومبيا) وفيكوري جاجا (نيجيريا).

#### باء - اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الثالثة لعام 2023

8- اعتمد المجلس التنفيذي التقرير عن أعمال دورته الثالثة لعام 2023 (HSP/EB.2023/22)، المعقودة في الفترة الممتدة من 28 إلى 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2023، بموجب الفقرة 1 من الجزء (أ)، بشأن تقارير المجلس التنفيذي وأفرقتها العاملة، والمقرر 4/2024، بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2024. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13. واعتمد المجلس التنفيذي أيضاً الجزء (ب)، المتعلق بأساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين كفاءة وفعالية دورات المجلس، من المقرر 4/2024، بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2024، الذي أحاط فيه علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجرتها الأمانة في أعقاب الدورة الثالثة للمجلس التنفيذي لعام 2023.

#### جيم - الحضور

9- حضر الدورة ممثلو الدول التالية الأعضاء في المجلس التنفيذي لموئل الأمم المتحدة: الاتحاد الروسي، وإثيوبيا، والأرجنتين، وإسبانيا، وألمانيا، وأنغولا، وأوروغواي، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وباكستان، والبحرين، والبرازيل، وبربادوس، والبرتغال، وبولندا، وتركيا، وجمهورية كوريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، ورومانيا، والسنغال، والسويد، وصربيا، والصين، وفرنسا، والكاميرون، وكندا، وكولومبيا، وكينيا، ومصر، والمغرب، والمكسيك، وملاوي، ونيجيريا، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان.

10- وحضر الدورة أيضاً الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة بصفة مراقب: أذربيجان، والأردن، وإريتريا، وإسرائيل، والإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا، وأوغندا، وأوكرانيا، وبلجيكا، وبنغلاديش، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، وبيلاروس، وتايلند، وتشيكيا، وتونس، والجزائر، وجنوب أفريقيا، وجنوب السودان، وزامبيا، وزمبابوي، وسلوفاكيا، والسودان، وسيراليون، وشيلي، والصومال، والعراق، وعمان، وغانا، وغينيا، والفلبين، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وفنلندا، وقطر، وكوبا، وكوت ديفوار، وكوستاريكا، والكونغو، والكويت، وماليزيا، ومدغشقر، والمملكة العربية السعودية، والنرويج، وهولندا (مملكة -)، واليمن.

11- وحضر الدورة أيضاً المراقبان التاليان العضوان في وكالات متخصصة تابعة للأمم المتحدة: الاتحاد الأوروبي ودولة فلسطين.

12- وحضرت الدورة أيضاً الجهتان التاليتان بصفة مراقب: الكرسي الرسولي، وجامعة الدول العربية.

#### ثالثاً - تقارير يقدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي

13- قدم الرئيس هذا البند.

14- وقدم السيد كورتيس رويز، الرئيس بالنيابة للفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية ومسائل الميزانية والمسائل الإدارية، إحاطة بشأن عمل الفريق.

15- وقدم رئيس الفريق العامل المخصص المعني بوضع سياسة لإشراك أصحاب المصلحة، أنتونيو ميغيل لويس (البرتغال)، معلومات مستكملة عن عمل ذلك الفريق. ولفت الانتباه إلى أحدث مشروع لسياسة إشراك أصحاب المصلحة، الوارد في الوثيقة HSP/EB.2024/INF.2.

16- وعقب العروض، أدلى بإحاطات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الاتحاد الروسي، وألمانيا، والبرازيل، وتركيا، والسويد، وفرنسا، والمغرب، والولايات المتحدة الأمريكية.

17- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالمعلومات التي قدمها رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة التي أنشأها المجلس التنفيذي.

18- واعتمد المجلس التنفيذي الفقرات 2 إلى 4 من الجزء (أ) بشأن تقارير المجلس التنفيذي وأفرقة العاملة المخصصة، من المقرر 4/2024، بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2024. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

رابعاً- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025 والإجراءات التي يتخذها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) لمعالجة أوجه عدم التوازن الجغرافي والجنساني في تشكيلة موظفيه

19- وجّه الرئيس الانتباه، لدى تقديمه لهذا البند، إلى تقارير المجلس التنفيذي عن الوضع المالي لموئل الأمم المتحدة بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (HSP/EB.2024/2)؛ وعن التوظيف والتوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين (HSP/EB.2024/2/Add.1)؛ وعن ملاك موظفي موئل الأمم المتحدة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (HSP/EB.2024/INF/3). ويرد تقرير أعدته المديرية التنفيذية عن الوضع المالي لموئل الأمم المتحدة حتى 31 آذار/مارس 2024 في ورقة غرفة اجتماعات.

20- وقدم المدير التنفيذي بالنيابة بياناً حول الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، إذ قدم معلومات عن الإنجازات المالية التي تحققت في السنوات الأخيرة وأصول المؤسسة وحالة التوظيف. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من التفاصيل عن الوضع المالي، بما في ذلك نفقات موئل الأمم المتحدة لعام 2023، والمركز المالي لموئل الأمم المتحدة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 وفي 31 آذار/مارس 2024، وأصول وإيرادات ونفقات مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية منذ عام 2014؛ وحشد الموارد، بما في ذلك أنماط المساهمات وقاعدة المانحين والتخصيص؛ والتكافؤ بين الجنسين والتوزيع الجغرافي في التوظيف.

21- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الأرجنتين، وألمانيا، والبرازيل، والبرتغال، والسويد، والكاميرون (باسم الدول الأفريقية)، وكولومبيا، وكينيا، ومصر (أولاً باسم مجموعة الـ 77 والصين، ثم باسم مصر)، والمغرب، والمكسيك، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان. وأدلى ببيانات أيضاً ممثلو كل من إندونيسيا، ودولة فلسطين (باسم دول آسيا والمحيط الهادئ)، وماليزيا. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثل الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

22- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 4 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

23- واعتمد المجلس التنفيذي الفقرتين 4 و5، في إطار الجزء (ب)، بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد والتوازن الجغرافي والتكافؤ بين الجنسين، من المقرر 1/2024، بشأن مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

## خامساً- معلومات مستكملة عن مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025

- 24- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى تقرير المدير التنفيذية عن حالة مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025 (HSP/EB.2024/3) ومشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025 (HSP/EB.2024/INF/4).
- 25- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان عن حالة مشروع برنامج عمل ومشروع ميزانية موئل الأمم المتحدة لعام 2025. وقدّم ممثلون عن الأمانة عرضاً قداموا فيه مزيداً من المعلومات عن هذه المسألة.
- 26- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الأرجنتين، وألمانيا، والبرازيل، والبرتغال، وفرنسا، وكولومبيا، ونيجيريا، والولايات المتحدة الأمريكية. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثلون عن الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.
- 27- وأدلى ممثل جامعة الدول العربية ببيان. وتحدث ممثل الولايات المتحدة الأمريكية في إطار ممارسة حق الرد.
- 28- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 5 من جدول الأعمال وبالمعلومات الإضافية المقدمة.
- 29- واعتمد المجلس التنفيذي الجزء (أ)، الذي يتضمن حالة مشروع موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، من المقرر 1/2024، بشأن مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

## سادساً- معلومات مستكملة عن إعداد الخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2026-2029

- 30- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى التقرير المتعلق بتقييم منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2020-2025 (HSP/EB.2024/4) وتقرير المدير التنفيذية عن وضع مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029 (HSP/EB.2024/5).
- 31- وأدلت السيدة فاتوماتا ندياي، وكيالة الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية، مكتب خدمات الرقابة الداخلية، ببيان عن طريق وصلة فيديو، عن نتائج تقييم منتصف المدة للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2025، بما في ذلك نقاط قوة الخطة والتحديات التي واجهتها والمجالات التي تحتاج إلى تحسين والتوصيات ذات الصلة. وأدلى خوان كارلوس بينيا، رئيس قسم في شعبة التفتيش والتقييم التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية، ببيان قدم فيه المزيد من التفاصيل حول المنهجية المستخدمة في التقييم.
- 32- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان بشأن إعداد الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029. وقدّم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من التفاصيل، بما في ذلك الغرض من الخطة الاستراتيجية الجديدة ومبادئها التوجيهية، والتقدم المحرز منذ صدور تقرير المدير التنفيذية، وعملية تحديد الأولويات، والنهج الناشئ لإعداد الخطة وطريق المضي قدماً.
- 33- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الاتحاد الروسي، والأرجنتين، وألمانيا، والبرازيل، والبرتغال، والسنغال، والسويد، وفرنسا، وكولومبيا، وكينيا، والمغرب،

والمكسيك، ونيجيريا، والولايات المتحدة الأمريكية. وأدلى ببيانات أيضا ممثلو الاتحاد الأوروبي، وإندونيسيا وبوركينا فاسو. ورد المدير التنفيذي بالنيابة، والسيد بينيا وممثلون عن الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

34- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 6 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

35- واعتمد المجلس التنفيذي الجزء (ج)، بشأن استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2020-2025 وحالة مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029، من المقرر 1/2024، بشأن مشروع برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

### سابعاً- تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن أنشطته البرنامجية في عام 2023 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني

36- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى تقرير المديرية التنفيذية عن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك التحديثات المتعلقة بالبرنامج الرئيسي "مجتمعات شاملة ومدن مزدهرة"، ومبادرة المرونة الحضرية المستدامة للجيل القادم، ومبادرات وأنشطة منع الأزمات الحضرية والاستجابة لها للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر 2023 (HSP/EB.2024/6)، وإلى مذكرة الأمانة التي تقدم لمحة عامة عن الخيارات المتاحة لمبادرة تعزيز القدرات (HSP/EB.2024/INF/5)، والتقرير الأولي للمديرية التنفيذية عن حالة تطور الجهود الرامية إلى إعادة بناء المستوطنات البشرية في قطاع غزة (HSP/EB.2024/INF/6)، وتقرير المديرية التنفيذية الذي يعرض النقاط البارزة للأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة للفترة من تموز/يوليه إلى كانون الأول/ديسمبر 2023 (HSP/EB.2024/INF/7).

37- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان عن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من المعلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ المبادرات العالمية في إطار البرنامج الرئيسي "مجتمعات شاملة ومدن مزدهرة". وبالإضافة إلى ذلك، عُرض شريط فيديو يقدم مجموعة من رسائل الفيديو من الشركاء العاملين مع موئل الأمم المتحدة بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية، وأدلت جيوفانا فالفيدي ستارك، الممثلة الدائمة لكوستاريكا، ببيان وصفت فيه مبادرات التنمية الحضرية التي يجري تنفيذها في بلدها بالتعاون مع موئل الأمم المتحدة.

38- وقدم ممثل آخر عن الأمانة عرضاً قدم فيه معلومات مستكملة عن البرنامج الفرعي "الإجراءات المتعلقة بالمناخ وتحسين البيئة الحضرية"، مع التركيز على مبادرة تعزيز القدرات؛ ومعلومات مستكملة عن أنشطة موئل الأمم المتحدة في مجال الاستجابة للأزمات الحضرية، بما في ذلك التقرير عن حالة تطور جهود إعادة إعمار المستوطنات البشرية في قطاع غزة.

39- وعقب الإدلاء بالبيانات وتقديم العروض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الأرجنتين، وألمانيا، وفرنسا، والكاميرون، وكولومبيا، وكينيا، ومصر، والمغرب، وملاوي، ونيجيريا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان. وأدلى ببيانات أيضاً ممثلو إسرائيل، وأوكرانيا، ودولة فلسطين. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثل عن الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

40- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 7 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

41- واعتمد المجلس التنفيذي الجزء (أ) بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، من المقرر 2/2024، بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

### ثامناً- الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي

42- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى تقرير المديرية التنفيذية عن حالة الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/EB.2024/7).

43- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان بشأن الأعمال التحضيرية لموئل الأمم المتحدة للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي، المقرر عقدها في القاهرة في الفترة من 4 إلى 8 تشرين الثاني/نوفمبر 2024. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من التفاصيل عن الأعمال التحضيرية، بما في ذلك موضوع الدورة الثانية عشرة والعلامة المميزة ذات الصلة؛ وبرنامج الدورة، والجلسات الرئيسية، والاعتبارات العملية مثل التسجيل؛ والتعبئة الإقليمية حول الحدث؛ وإمكانية الوصول والشمولية في الدورة الثانية عشرة. وأدلى ممثل مصر ببيان باسم حكومة مصر يبين فيه الأعمال التحضيرية الجارية.

44- وألقى فاندا ديجين، وزير الدولة للتنمية الحضرية والبنية التحتية في إثيوبيا، بياناً حول المنتدى الحضري الأفريقي الذي سيعقد في إثيوبيا في الفترة من 4 إلى 6 أيلول/سبتمبر 2024.

45- وعقب الإدلاء بالبيانات وتقديم العرض، أدلت ببيانات الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: ألمانيا، وفرنسا، وكولومبيا، وكينيا، والولايات المتحدة الأمريكية. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثل الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

46- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 8 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

47- واعتمد المجلس التنفيذي الجزء (ب)، بشأن الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي، من المقرر 2/2024، بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

### تاسعاً- معلومات مستكملة عن تنفيذ جميع القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

48- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى تقرير المديرية التنفيذية عن تنفيذ القرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2024/8).

49- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان عن تنفيذ القرارات التي اعتمدها جمعية موئل الأمم المتحدة. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً سلط فيه الضوء على التقدم المحرز في تنفيذ كل من القرارات التي اعتمدها مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة في دورته الأولى في عام 2019، وكذلك في دورته الثانية التي أُرجئت في 9 حزيران/يونيه 2023، على أن تستأنف في 29 و30 أيار/مايو 2025.

50- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: الأرجنتين، والبحرين، والبرازيل، والبرتغال، وجنوب أفريقيا، وفرنسا، وكولومبيا، وكينيا (باسم الدول الأفريقية)، والمغرب، والمكسيك، والولايات المتحدة الأمريكية. كما أدلى ممثل أذربيجان ببيان. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثلون عن الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

51- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 9 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

52- اعتمد المجلس التنفيذي المقرر 3/2024، بشأن معلومات مستكملة عن تنفيذ القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

### عاشراً- معلومات مستكملة عن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة

53- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى مذكرة الأمانة بشأن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2024/9) والقائمة المرجعية بشأن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2024/INF/8).

54- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان عن تنفيذ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في موئل الأمم المتحدة. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من التفاصيل عن الإصلاح، بما في ذلك ولاية الإصلاح؛ والقائمة المرجعية المقترحة للهيئات الإدارية للكيانات في المنظومة التنموية؛ والركائز الأساسية للإصلاح؛ واتفاقية التمويل ذات الصلة؛ والتحديات التي يواجهها موئل الأمم المتحدة؛ والتعاون والمشاركة المستمرين على المستوى الإقليمي.

55- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلت ببيانات الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: البرتغال، والسويد، والمكسيك، والولايات المتحدة الأمريكية. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثل الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

56- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 10 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

57- واعتمد المجلس التنفيذي الجزء (ج) بشأن تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، من المقرر 2/2024، بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

### حادي عشر- الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل

58- وجّه الرئيس الانتباه، لدى تقديمه لهذا البند، إلى تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال الجنسي وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك الجنسيين والتحرش الجنسي في مكان العمل (HSP/EB.2024/10).

59- وأدلى المدير التنفيذي بالنيابة ببيان بشأن الإجراءات التي يتخذها موئل الأمم المتحدة لتعزيز الحماية من الاستغلال والانتهاك الجنسيين وأي نوع آخر من الاستغلال والانتهاك ومن التحرش الجنسي في مكان العمل. وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من المعلومات عن هذه المسألة.

60- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلى ببيانات ممثلو الدول الأعضاء التالية في المجلس التنفيذي: كولومبيا، وكينيا، والمكسيك، وهولندا (مملكة -)، والولايات المتحدة الأمريكية. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثلون عن الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

61- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 11 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

62- واعتمد المجلس التنفيذي الفقرة 7، في إطار الجزء (ب)، بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد والتوازن الجغرافي والتكافؤ بين الجنسين، من المقرر 1/2024، بشأن مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل

والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

## ثاني عشر - تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات المتخذة لتحديث وتحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة

63- وجه الرئيس، لدى تقديمه لهذا البند، الانتباه إلى تقرير المديرية التنفيذية عن الإجراءات الرامية إلى تحسين الإدارة الداخلية لموئل الأمم المتحدة وسياساته وإجراءاته (HSP/EB.2024/11).

64- وألقى المدير التنفيذي بالنيابة بياناً حول الإجراءات الرامية إلى تحسين الإدارة والسياسات والإجراءات الداخلية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك ما يتعلق باستراتيجية التحول الرقمي، وإطار المساءلة الشامل والإدارة القائمة على النتائج.

65- وقدم ممثل عن الأمانة عرضاً قدم فيه مزيداً من التفاصيل، بما في ذلك بشأن التوجيه الاستراتيجي؛ وإدارة البرامج والشراكات والموارد البشرية والمالية والعلاقات مع الموظفين؛ وحشد الموارد؛ والهيكلة الإقليمية؛ والرقابة والرصد والتقييم؛ والأخلاقيات.

66- وعقب الإدلاء بالبيان وتقديم العرض، أدلت ببيان الدولة العضو التالية في المجلس التنفيذي: الولايات المتحدة الأمريكية. ورد المدير التنفيذي بالنيابة وممثل الأمانة على الأسئلة التي طُرحت.

67- وأحاط المجلس التنفيذي علماً بالوثائق المقدمة في إطار البند 12 من جدول الأعمال والمعلومات الإضافية المقدمة.

68- واعتمد المجلس التنفيذي الفقرة 6، في إطار الجزء (ب)، بشأن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد والتوازن الجغرافي والتكافؤ بين الجنسين، من المقرر 1/2024، بشأن مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

## ثالث عشر - النظر في نتائج الدورة واعتمادها، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية لعام 2024

### ألف - نتائج الدورة

69- اعتمد المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2024 المقررات التالية التي ترد في الوثيقة HSP/EB.2024/13:

(أ) المقرر 1/2024: مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025، والشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة، بما يشمل:

‘1’ الجزء (أ): حالة مشروع برنامج عمل موئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2025؛

‘2’ الجزء (ب): الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد والتوازن الجغرافي والتكافؤ بين الجنسين؛

‘3’ الجزء (ج): استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة للفترة 2020-2025 وحالة مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2026-2029؛

(ب) المقرر 2/2024: تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة؛

'2' الجزء (ب): الأعمال التحضيرية للدورة الثانية عشرة للمنتدى الحضري العالمي؛

'3' الجزء (ج): تنفيذ موئل الأمم المتحدة لإصلاحات منظومة الأمم المتحدة الإنمائية؛

(ج) المقرر 3/2024: معلومات مستكملة عن تنفيذ القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): التقدم المحرز في تنفيذ جميع القرارات التي اتخذتها جمعية موئل الأمم المتحدة؛

'2' الجزء (ب): تنفيذ قرار جمعية موئل الأمم المتحدة 5/2 بشأن تعزيز الترابط بين التوسع الحضري والقدرة على التكيف مع تغير المناخ، ولا سيما تفعيل مبادرة المرونة الحضرية المستدامة للجيل القادم بوصفها ترتيباً مؤسسياً ذا مغزى؛

'3' الجزء (ج): تنفيذ قرار جمعية موئل الأمم المتحدة 7/2 بشأن السكن اللائق للجميع، ولا سيما موعد وجدول أعمال الدورة الأولى لفريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بالسكن اللائق للجميع وأنشطته وبرنامج عمله؛

(د) المقرر 4/2024: أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمل المجلس التنفيذي لعام 2024، بما يشمل:

'1' الجزء (أ): تقارير المجلس التنفيذي وأفرقته العاملة المخصصة؛

'2' الجزء (ب): أساليب عمل المجلس التنفيذي لتحسين كفاءة وفعالية دورات المجلس؛

'3' الجزء (ج): مواعيد الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2024 وجدول أعماله المؤقت.

#### باء - مواعيد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2024 وجدول أعمالها المؤقت

70- قرر المجلس التنفيذي أن تُعقد الدورة الثانية لعام 2024 لمدة ثلاثة أيام من 4 إلى 6 كانون الأول/ديسمبر 2024، وقرر أيضاً جدول الأعمال المؤقت لتلك الدورة على النحو المعتمد في الجزء (ج)، بشأن مواعيد دورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2024 وجدول أعمالها المؤقت، من المقرر 4/2024، بشأن أساليب عمل المجلس التنفيذي وخطة عمله لعام 2024. ويرد المقرر في الوثيقة HSP/EB.2024/13.

#### رابع عشر - مسائل أخرى

71- أدلى ببيانات ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية أسماؤهم: بونيفاس كيليفوا أغوفا، مؤسسة Young Alert Foundation؛ وجين أنيانجو، لجنة هوايرو؛ وبابلو فرنانديز مارميسول-داغير، المجلس الدولي للمبادرات البيئية المحلية - الحكومات المحلية من أجل الاستدامة، ومنظمة المدن والحكومات المحلية المتحدة؛ وتيرينو-حبيب هان، مصرف مأوى أفريقيا الإنمائي (Shelter Afrique).

#### خامس عشر - اختتام الدورة

72- أدلى المدير التنفيذي بالنيابة لموئل الأمم المتحدة ببيان ختامي.

73- وأعلن الرئيس اختتام الدورة في الساعة 17:45 من يوم الأربعاء، 8 أيار/مايو 2024.